

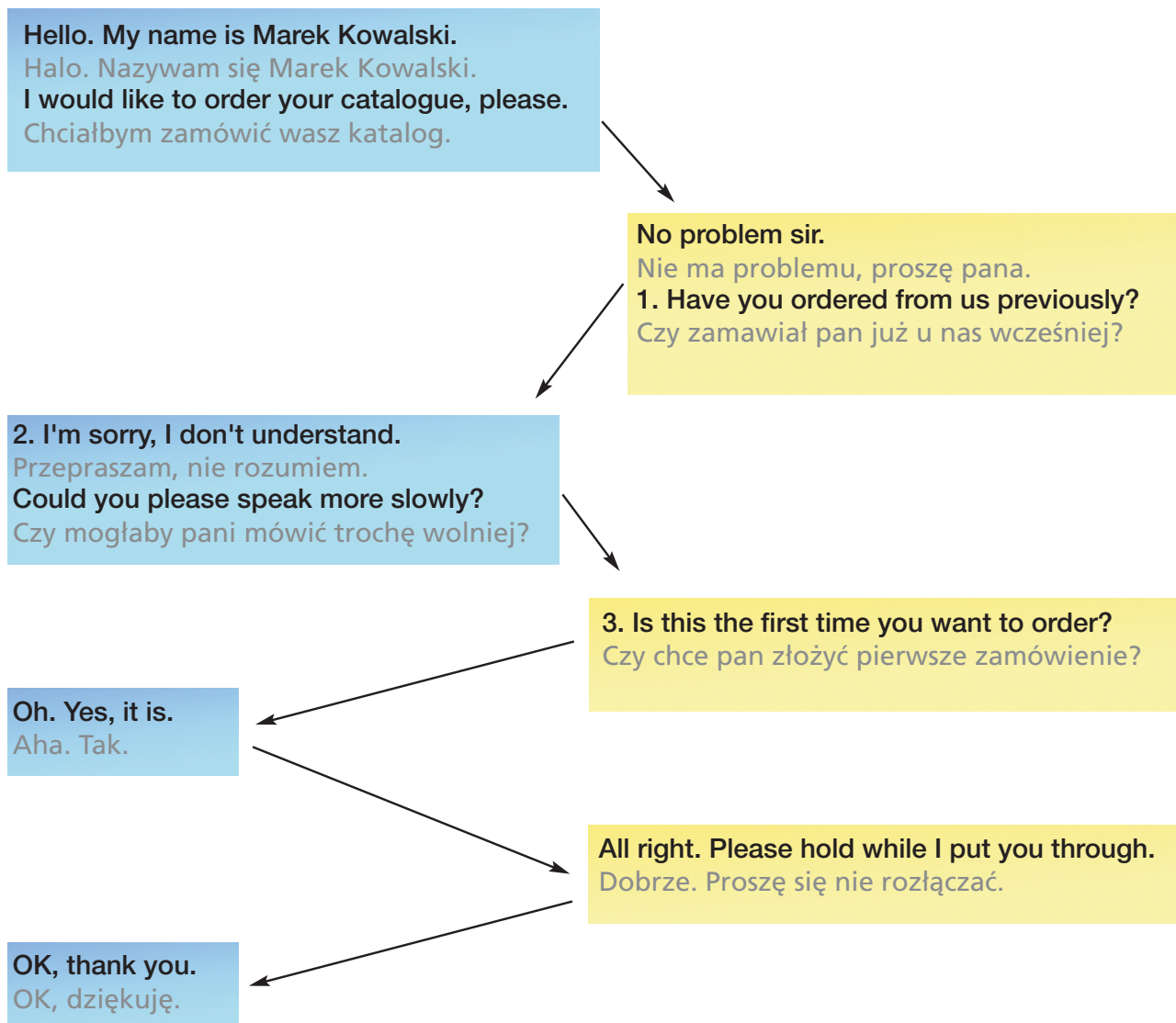
# Problems with understanding

## Kłopoty ze zrozumieniem

Marek is calling a company to ask for a catalogue.  
Marek telefonuje do firmy, żeby poprosić o katalog.

The receptionist speaks very quickly and with a strong accent.  
Recepcjonistka mówi bardzo szybko i z silnym akcentem.

Marek has trouble understanding what she is saying.  
Marek ma kłopoty ze zrozumieniem tego, co mówi.



# Details and Explanations

## Szczegóły i wyjaśnienia

**1. The speaker at the other end may say something that you will not understand.**

Osoba z drugiej strony może powiedzieć coś, czego nie zrozumiesz.

**Remember, you do not have to understand everything.**

Pamiętaj, nie musisz rozumieć wszystkiego.

**The important parts need to be clarified.**

Najważniejsze części trzeba wyjaśnić.

**2. You should tell the speaker that you do not understand.**

Powinieneś powiedzieć rozmówcy, że nie rozumiesz.

**The problem may be that although you know the words, they are spoken too quickly.**

Problem może polegać na tym, że chociaż znasz słowa, są wymawiane zbyt szybko.

**In such a case you can ask the speaker to repeat what he/she has said.**

W takim razie możesz poprosić rozmówcę, żeby powtórzył(a) to, co powiedział(a).

**3. The speaker may say the message in a different way, or repeat it more slowly.**

Rozmówca może inaczej ująć wiadomość, albo powtórzyć ją wolniej.

**Do not be afraid to say so if you do not understand again.**

Nie obawiaj się powiedzieć jeszcze raz, jeżeli nie rozumiesz.

### **Remember:**

#### **Pamiętaj:**

**If you have many problems with communicating, there are different ways to explain things.**

Jeżeli masz kłopoty z porozumieniem się, istnieją różne sposoby wyjaśnienia pewnych rzeczy.

**If you still cannot understand the person, you may ask for his/her email address and sort the matter out in writing.**

Jeżeli nadal nie rozumiesz tej osoby, możesz poprosić o jej adres emailowy i załatwić sprawę na piśmie.

**This will give you more time to think.**

Da ci to więcej czasu na zastanowienie.

# Template Szablon

Hello. My name is Marek Kowalski.  
Halo. Nazywam się Marek Kowalski.  
I would like to order your catalogue, please.  
Chciałbym zamówić wasz katalog.

No problem sir.  
Nie ma problemu, proszę pana.  
2. \_\_\_\_\_?  
\_\_\_\_\_?

3. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_?  
\_\_\_\_\_?

5. Oh. Yes, it is.  
Aha. Tak.

All right. Please hold while I put you through.  
Dobrze. Proszę się nie rozłączać.

OK, thank you.  
OK, dziękuję.

Extra notes:

Dodatkowe notatki:

---

---

---

---

# Options for the template

## Opcje do szablonu

<p>1. This is just an example situation.</p> <p>Asking for clarification can be used for most situations with communication problems.</p>	<p>To przykładowa sytuacja.</p> <p>Prośba o wyjaśnienie może być wykorzystywana w większości sytuacji, w których występują kłopoty ze zrozumieniem.</p>
<p>2. Here is the part where you hear something that you do not understand.</p>	<p>W tej części słyszysz coś, czego nie rozumiesz.</p>
<p>3. Other options:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Could you repeat that, please?</li> <li>• Could you say that again?</li> <li>• Can you say that in different words?</li> <li>• Please speak more slowly.</li> <li>• Could you explain it differently, please?</li> </ul>	<p>Inne możliwości:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czy może pan/i powtórzyć?</li> <li>• Czy może pan/pani powiedzieć to jeszcze raz?</li> <li>• Czy może to pan/i powiedzieć innymi słowami?</li> <li>• Proszę mówić trochę wolniej.</li> <li>• Czy może pan/i to wyjaśnić w inny sposób?</li> </ul>
<p>4. The speaker repeats or says the information in a different way.</p>	<p>Rozmówca powtarza lub podaje informację w inny sposób.</p>
<p>5. If you still do not understand, you can say:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• I'm sorry, I still don't understand.</li> </ul> <p>If you did understand, you can confirm it by saying:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• I understand now.</li> <li>• OK, I get it now.</li> </ul>	<p>Jeżeli nadal nie rozumiesz, możesz powiedzieć:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Przepraszam, ale nadal nie rozumiem.</li> </ul> <p>Jeżeli zrozumiałeś, możesz potwierdzić mówiąc:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teraz rozumiem.</li> <li>• OK, teraz do mnie dotarło.</li> </ul>